

臺北市立中山女子高級中學 107 學年度臺北市高中四校與芬蘭短期交換學生活動

實施計畫

一、活動緣起：

本校與北一女中、內湖高中及百齡高中與芬蘭 Gymnasiet Grankulla samskola 及 Kauniaisten lukio 兩校於 106 年開始合作，彼此互訪交流並安排兩地寄宿家庭，提供同學深入的文化體驗。繼上屆成功的交流經驗後，今年兩國延續合作計畫，期望繼續透過師生互訪、觀摩學習、資源互享等方式，提供兩國師生認識異國文化與交流機會，達成拓展國際視野、積極與世界接軌之目標。

二、計畫目標：

- (一)透過海外學校學習參訪活動，強化學生國際交流之管道，增進學生外語學習動機及能力。
- (二)透過海外文化體驗活動，提供與多元文化體驗學習之機會，以提升學生多元文化意識。
- (三)透過芬蘭師生蒞校交流，增進本校學生與國際學生的互動，提升學生國際文化視野，成為地球村的一員。
- (四)藉由國際交流，逐步建立本校與海外學校之友誼，以利日後持續性之文化及教育交流機會。
- (五)藉由國際交流，傳播本國優良文化，並吸取他國文化、教育上之優點，提供本校辦學參考。

三、參與學校(依筆畫順序)：

(一)赫爾辛基

- 1.Gymnasiet Grankulla samskola (瑞典語教學高中校長 Niklas Wahlström)
- 2.Kauniaisten lukio (芬蘭語教學學校高中部校長 Ilop Ahlholm)

(二)臺北

- 1.中山女高 2.內湖高中 3.北一女中 4.百齡高中

四、招募對象：106 學年度本校高一在學學生，欲招募 6 位，四校總計 21 位學生。

五、活動時間：

(一)出訪日期 107 年 9 月 8 日(星期六)至 9 月 16 日(星期日)，共 9 日 8 夜。

此國際交流學習活動為雙向深度交流，臺灣四校師生預計於 9 月赴芬蘭參訪，每位學生與一位芬籍學生搭配成學習夥伴(學伴均為女性)，於交流活動期間體驗接待家庭生活(homestay)，接受每日食宿安排。此外，芬蘭當地會安排隨班學習課程、專題研討、文化特色活動及著名文化景點參訪等行程，讓本校學生體驗芬蘭校園生活、當地文化並浸濡於北歐風情。

(二)來訪時間 108 年 4 月 6 日(星期六)至 4 月 14 日(星期日)，共 9 日 8 夜。

芬蘭師生將於明年春天抵臺交流，臺灣四校以同等規格接待對方，由同一批赴芬學生擔任芬籍同學的學習夥伴，並於交流期間擔任接待家庭，負責每日食宿及假日行程。芬蘭師生來臺期間的文化課程及文化參訪活動則由臺灣四校共同規劃。

六、費用：

(一)四校赴芬

來回機票：約 40,000 元(不含辦護照費用及個人零用金，實際價格依得標旅行社報價為準)。

(二)芬蒞四校

- 1.負擔芬蘭學伴(1 人)於臺交流期間的每日食宿、交通及週六、日的活動安排。
- 2.芬蘭回訪接待基金:2,000 元(分攤四校為芬蘭師生規劃之文化課程、文化參訪的相關費用。此部份費用待擬定交流行程表後，依實際花費多退少補。)

七、報名資格：

- (一) 106 學年度本校高一在學學生身心健康、樂觀開朗者，預計招募 6 位，備取 3 位。
- (二) 須同意 107 年於芬蘭學校來臺交流時，擔任學伴及接待家庭(家中須有獨立房間或床位可供

芬蘭學伴住宿)，並全程配合校方規劃之參訪及課程，擔任翻譯及親善大使工作。

(三) 有責任感、具良好的英語溝通能力及與國際學生溝通交流之熱忱。

(四) 願意參加行前教育訓練並分攤各項交流工作。

(五) 願接受雙方學校服儀、禮儀、生活作息之規定，且106年9月1日迄今未受小過以上之處分，且能全程參與活動者。

(六) 芬蘭來訪期間，家長能於課後及假日協助交流活動者。

***注意：錄取者須全程配合參訪訓練及學習活動，若無法配合或有學習及德行表現不佳者，則取消資格。**

八、報名步驟：以下兩者均須於截止前完成並繳交，始算報名成功。

(一) 填妥線上報名表 <https://goo.gl/XyHmVu>。(大小寫請務必符合)

(二) 填妥以下紙本資料並印出後依序裝訂：

1. 附件一：報名表
2. 附件二：交流學生資料表(中文)
3. 附件三：交流學生資料表(英文)
4. 附件四：家長同意書
5. 附件五：接待家庭調查表
6. 106學年度第一學期之學期成績單(影本，務必加蓋註冊組「與正本相符」章)
7. 書面審查相關證明：(依個人實際情況繳交)
 - (1) 語言能力證明書影本
 - (2) 接待家庭培訓證書影本
 - (3) 個人特殊才藝或專長證明或獎狀影本
 - (4) 其他特殊表現證明影本

(三) 報名截止日期：5/28 (一) 17:30 前

九、甄選說明：

甄選將由圖書館聘請校內教師擔任甄選委員，就以下條件甄選本校團員：

(一) 106學年度第1學期英文總成績：30%

(二) 書面資料審查：20%

(三) 中文、英文面試：50%

(四) 備註：

1. 學生甄選時間預計於6月初，將另行通知。
2. 學生甄選後將視需要通知家長面談或電訪。
3. 通過甄選，卻於在校或培訓期間學習及態度表現不佳者，得撤銷資格由候補同學依序遞補。
4. 若不足額，將可能重新招募遞補人員。

十、本計畫經校長核定後實施，修正時亦同。

**臺北市立中山女子高級中學 107 學年度臺北市高中四校與芬蘭短期交換學生互訪團
報名表**

姓 名			出 生 日 期	年 月 日
身分證字號		血 型		
護照英文姓名 (務必與護照上 姓名相同)		班 級	(近三個月)大頭照 (2吋半身白底)	
		座 號		
護 照 號 碼 (無護照免填)		學 號		
第一學期 德行評量	<input type="checkbox"/> 表現卓越 <input type="checkbox"/> 表現優秀 <input type="checkbox"/> 表現良好 <input type="checkbox"/> 需再加強 <input type="checkbox"/> 亟待改進 (請對照 106 學年度第一學期成績單)			
第一學期 英文總成績		健 康 狀 況	<input type="checkbox"/> 無特殊疾病 <input type="checkbox"/> 有：_____	
通 訊 電 話	住家： 手機：	飲 食 習 慣	<input type="checkbox"/> 素食 <input type="checkbox"/> 葷食 <input type="checkbox"/> 其他：_____	
108 年 4 月 是否 能 擔 任 接 待 家 庭	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	家中是否有獨立房間 或獨立床位可提供芬 蘭學生來訪時使用。	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	
學生電子郵件				
通 訊 住 址	□□□□			
緊 急 聯 絡 人	(關 係)		緊 急 聯 絡 電 話	
家長電子郵件				
校內外外語競 賽或活動表現 (請列舉)				
語 言 能 力	英 語 : <input type="checkbox"/> 極 流 利 <input type="checkbox"/> 流 利 <input type="checkbox"/> 尚 可 英文能力證明：_____			
家 長 簽 名		導 師 簽 名		

臺北市立中山女子高級中學 107 學年度臺北市高中四校與芬蘭短期交換學生互訪團

交流學生資料表（中文）

學生自我評價	1. 自我介紹（不超過 200 字）
	2. 參與活動動機及期許（不超過 200 字）
	3. 專長或興趣（不超過 200 字）
社團或服務活動 參與經歷	
簡述對芬蘭的認識 (請聚焦議題或面向)	<input type="checkbox"/> 曾修習芬蘭語/瑞典語、目前正在修習芬蘭語/瑞典語或已有基礎者（請勾選）

臺北市立中山女子高級中學 107 學年度臺北市高中四校與芬蘭短期交換學生互訪團
交流學生資料表 (英文)

Insert your photo here	Name:
	E-mail address:
	Birthday: (mm/dd/yyyy)
	Hobbies/Interests:

Short description of your family and family members:

--

Short description of your neighborhood:

--

臺北市立中山女子高級中學 107 學年度臺北市高中四校與芬蘭短期交換學生互訪團

家長同意書

茲同意子弟_____年_____班_____ (姓名)於民國 107 年 9 月參加臺北市立中山女子高級中學舉辦之 107 學年度臺北市高中四校與芬蘭短期交換學生互訪團，並於 108 年 4 月間同意擔任芬蘭學生來訪之接待家庭。於芬蘭來訪期間，家長能於課後及假日協助交流活動。

參加海外體驗學習活動時，能遵守下列事項：

- 一、 活動前務必參加相關行前會議，不得無故缺席。
- 二、 除不可避免的因素，活動期間需全程參與芬蘭學校安排的相關課程及活動。
- 三、 活動期間一律參與保險，並遵守芬蘭學校生活、行為及課程規範。
- 四、 遵守團隊紀律並注意活動安全，聽從帶隊老師的指導，並不得擅自脫隊行動。
- 五、 於芬蘭接待家庭生活期間，需配合主人生活作息，並注意舉止得宜。
- 六、 若違反團員規約或有損國家形象者，遵照相關規定，從嚴議處。

此致

臺北市立中山女子高級中學

學生家長： (簽名蓋章)

住 址：□□□□

聯絡電話：(白天)

(晚上)

(手機)

學生姓名： (簽名蓋章)

班 級：

聯絡電話：

手 機：

臺北市立中山女子高級中學 107 學年度臺北市高中四校與芬蘭短期交換學生互訪團

團員甄選接待家庭調查表

班級座號	一年 班 號	學生姓名				
性 別	住家電話		學生手機			
聯絡地址	□□□□□					
家庭接待方式 (請家長督導學生填寫)	家長管教方式	□民主式 □威權式 □放任式				
	家長居家時段	□全日在家□部分在家時段_____				
	特殊餐飲習慣	□無 □有，_____				
	居家廳房設備	_____房，_____廳，_____衛浴				
	電腦網路設備	□不提供□供電腦□供網路□供電腦及網路				
	提供單獨床位 □可 □否	□單獨寢室 □併房單人床 □併房雙人床 □和室通鋪 □加床 □其他：_____				
	到校通勤時間	約 _____ 分鐘				
	到校交通方式	□捷運 □公車 □家長接送□走路 □其他				
	安排假日活動	□是 □否				
	平日門禁管理	□是，約_____點 □無門禁				
	平日作息時間	約_____點就寢、約_____點起床				
	家庭宗教信仰	□無 □有，_____				
	家庭飼養寵物	□無 □有，_____				
	特殊生活習慣	□無 □有，_____				
	(若有家人抽菸，請務必註明。)					
家中共同 居住成員 共_____人	稱 謂	年 齡	職 業	稱 謂	年 齡	職 業
	稱 謂	年 齡	職 業	稱 謂	年 齡	職 業
家長簽名	家 長	電 話：				
	聯 絡 電 話	手 機：				